

Gemeinde Eichstetten  
Rathaus  
79356 Eichstetten

Herr Kopf

07634 5103-22

17.04.2013

## PRÜFBERICHT

Prüfberichtsnummer

R 0328 -13

Kunden-Nummer

11172

Auftragsbeschreibung

Chemische und bakteriologische Trinkwasser-Untersuchung -  
MÄRZ 2013 - zur Beurteilung der Beschaffenheit des  
Trinkwassers nach der Trinkwasserverordnung (TrinkwV 2001)

Kopie / Bemerkungen

**Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald / Vorab per E-Mail:  
hoefflin@eichstetten.de**

### Übersicht der untersuchten Proben:

Probe	Entnahmestelle	Probenart	Untersuchungsprogramm
1	HB Eichstetten	Trinkwasser	Trinkwasser - Untersuchung nach Anlage 3 Trinkwasser - Periodische Untersuchung nach Anlage 2, Teil 1 Trinkwasser - Untersuchung nach § 14 Trinkwasser - Untersuchung nach Anlage 4 Trinkwasser - Untersuchung auf Uran (Fremdvergabe; siehe Anlage: Originalprüfbericht)* Trinkwasser - Untersuchung auf N,N-Dimethylsulfamid (Fremdvergabe)* Trinkwasser - Untersuchung auf HKW
2	ON Eichstetten Aussiedlerhof	Trinkwasser	Trinkwasser - Bakteriologie



Prüfberichtsnummer	R 0328 -13	Probe	1	Entnahmestelle	HB Eichstetten
Schlüsselnummer	3150300001	Probenehmer	Frau Kimm IFU GmbH		
Probenahmedatum	11.03.2013	12:00	Eingangsdatum	11.03.2013	
Probenahmemethode	Zweck a) EN ISO 19458 (K19) / DIN ISO 5667-5 (A14)				

Trinkwasser - Untersuchung auf  
HKW

Parameter	Messwert	Einheit	Vorschrift	Grenzwert nach TrinkwV 2001
<b>1,2-Dichlorethan</b>	<b>&lt; 0,0002</b>	mg/l	EN ISO 10301 (F4)	0,003
<b>Trichlorethen</b>	<b>&lt; 0,0002</b>	mg/l	EN ISO 10301 (F4)	-
<b>Tetrachlorethen</b>	<b>&lt; 0,0002</b>	mg/l	EN ISO 10301 (F4)	-
<b>Summe Tri- und Tetrachlorethen</b>	<b>0</b>	mg/l	EN ISO 10301 (F4)	0,01

Trinkwasser - Untersuchung auf  
N,N-Dimethylsulfamid  
(Fremdvergabe)\*

Parameter	Messwert	Einheit	Vorschrift	UBA Empfehlung vom 04.04.2008
<b>N,N-Dimethylsulfamid</b>	<b>0,0001</b>	mg/l	HPLC-MS-MS	0,001

Trinkwasser - Untersuchung auf  
Uran (Fremdvergabe; siehe Anlage:  
Originalprüfbericht)\*

Parameter	Messwert	Einheit	Vorschrift	Grenzwert nach TrinkwV 2001
<b>Uran</b>	<b>0,0007</b>	mg/l	DIN EN ISO 17294 (E29)	0,01

Trinkwasser - Untersuchung nach  
Anlage 4

Parameter	Messwert	Einheit	Vorschrift	Grenzwert nach TrinkwV 2001
<b>Leitfähigkeit (25°C, vor Ort)</b>	<b>396,0</b>	µS/cm	EN 27888 (C8)	2790
<b>Temperatur (vor Ort)</b>	<b>10,3</b>	°C	DIN 38404 C4	-
<b>pH-Wert (vor Ort)</b>	<b>7,83</b>	-	DIN 38404 C5	6,5 - 9,5
<b>Geruch, qualitativ (vor Ort)</b>	<b>ohne</b>	-	DEV B1/2	ohne
<b>Färbung 436 nm</b>	<b>0,07</b>	1/m	EN ISO 7887 (C1)	0,5
<b>Trübung</b>	<b>&lt; 0,1</b>	FNU	EN ISO 7027 (C2)	1
<b>Koloniezahl bei 20 °C</b>	<b>0</b>	KBE/1ml	TrinkwV 2001(2011)Anl.5ld)bb)	100
<b>Koloniezahl bei 36 °C</b>	<b>0</b>	KBE/1ml	TrinkwV 2001(2011)Anl.5ld)bb)	100
<b>Escherichia coli</b>	<b>0</b>	KBE/100ml	EN ISO 9308-1 (K12)	0
<b>Coliforme Bakterien</b>	<b>0</b>	KBE/100ml	EN ISO 9308-1 (K12)	0
<b>Enterokokken</b>	<b>0</b>	KBE/100ml	EN ISO 7899-2 (K15)	0
<b>Ammonium</b>	<b>&lt; 0,01</b>	mg/l	DIN 38406 E5-1	0,5



Trinkwasser - Untersuchung nach §  
14

Parameter	Messwert	Einheit	Vorschrift	Grenzwert nach TrinkwV 2001
<b>Säurekapazität bis pH4,3</b>	<b>3,33</b>	mmol/l	DIN 38409 H7	-
<b>Basekapazität bis pH 8,2</b>	<b>0,22</b>	mmol/l	DIN 38409 H7	-
<b>Kalium</b>	<b>1,3</b>	mg/l	EN ISO 11885 (E22)	-
<b>Magnesium</b>	<b>5,6</b>	mg/l	EN ISO 11885 (E22)	-
<b>Calcium</b>	<b>64,1</b>	mg/l	EN ISO 11885 (E22)	-
<b>Gesamthärte</b>	<b>10,2</b>	°dH	DIN 38409 H6	-
<b>Karbonathärte</b>	<b>9,3</b>	°dH	maßanalytisch	-
<b>Härte</b>	<b>1,82</b>	mmol CaCO <sub>3</sub> /l	DIN 38409 H6	-

Trinkwasser - Periodische  
Untersuchung nach Anlage 2, Teil 1

Parameter	Messwert	Einheit	Vorschrift	Grenzwert nach TrinkwV 2001
<b>Chrom</b>	<b>&lt; 0,005</b>	mg/l	EN ISO 11885 (E22)	0,05
<b>Quecksilber</b>	<b>&lt; 0,0001</b>	mg/l	EN 1483 (E12)	0,001
<b>Selen</b>	<b>&lt; 0,001</b>	mg/l	DIN 38405 D23	0,01
<b>Bor</b>	<b>&lt; 0,1</b>	mg/l	EN ISO 11885 (E22)	1
<b>Fluorid</b>	<b>&lt; 0,1</b>	mg/l	EN ISO 10304-1 (D20)	1,5
<b>Nitrat</b>	<b>&lt; 1</b>	mg/l	EN ISO 10304-1 (D20)	50
<b>Cyanid</b>	<b>&lt; 0,005</b>	mg/l	DIN 38405 D14-1	0,05
<b>Desethylatrazin</b>	<b>&lt; 0,00002</b>	mg/l	EN ISO 11369 (F12)	0,0001
<b>Simazin</b>	<b>&lt; 0,00002</b>	mg/l	EN ISO 11369 (F12)	0,0001
<b>2,6-Dichlorbenzamid</b>	<b>&lt; 0,00002</b>	mg/l	EN ISO 11369 (F12)	0,0001
<b>Atrazin</b>	<b>&lt; 0,00002</b>	mg/l	EN ISO 11369 (F12)	0,0001
<b>Terbutylazin</b>	<b>&lt; 0,00002</b>	mg/l	EN ISO 11369 (F12)	0,0001
<b>Metolachlor</b>	<b>&lt; 0,00002</b>	mg/l	EN ISO 11369 (F12)	0,0001
<b>Aldrin</b>	<b>&lt; 0,00001</b>	mg/l	EN ISO 6468 (F1)	0,0001
<b>Dieldrin</b>	<b>&lt; 0,00001</b>	mg/l	EN ISO 6468 (F1)	0,0001
<b>Hexachlorethan</b>	<b>&lt; 0,00001</b>	mg/l	EN ISO 10301 (F4)	0,0001
<b>Heptachlorepoxyd-cis</b>	<b>&lt; 0,00001</b>	mg/l	EN ISO 6468 (F1)	0,0001
<b>Heptachlorepoxyd-trans</b>	<b>&lt; 0,00001</b>	mg/l	EN ISO 6468 (F1)	0,0001
<b>Summe PBSM nach TrinkwV</b>	<b>0</b>	mg/l		0,0005

Trinkwasser - Untersuchung nach  
Anlage 3

Parameter	Messwert	Einheit	Vorschrift	Grenzwert nach TrinkwV 2001
<b>pH-Wert (CaCO<sub>3</sub>, berechnet)</b>	<b>7,58</b>	-	DIN 38404 C10-R3	-
<b>Calcitabscheidkapazität</b>	<b>8,9</b>	mg/l	DIN 38404 C10-R3	-
<b>Calcitlösekapazität</b>	<b>0</b>	mg/l	DIN 38404 C10-R3	5
<b>Geruchsschwellenwert</b>	<b>&lt; 1</b>	-	EN 1622 (B3)	3



<b>Eisen</b>	<b>0,04</b>	mg/l	EN ISO 11885 (E22)	0,2
<b>Mangan</b>	<b>&lt; 0,005</b>	mg/l	EN ISO 11885 (E22)	0,05
<b>Aluminium</b>	<b>&lt; 0,02</b>	mg/l	EN ISO 11885 (E22)	0,2
<b>Chlorid</b>	<b>13,0</b>	mg/l	EN ISO 10304-1 (D20)	250
<b>Sulfat</b>	<b>12,8</b>	mg/l	EN ISO 10304-1 (D20)	250
<b>Natrium</b>	<b>8,5</b>	mg/l	EN ISO 11885 (E22)	200
<b>Oxidierbarkeit als O</b>	<b>0,5</b>	mg/l	EN ISO 8467 (H5)	5
<b>Clostridium perfringens</b>	<b>0</b>	KBE/100ml	TrinkwV 2001 (2011) Anl. 5	0

Beurteilung Probe 1 HB Eichstetten

Die Wasserprobe (Härtebereich: mittel) ist calcitabscheidend. Die Wasserprobe ist aus chemischer und bakteriologischer Sicht nicht zu beanstanden.

Prüfberichtsnummer **R 0328 -13** Probe **2** Entnahmestelle ON Eichstetten Aussiedlerhof  
 Schlüsselnummer 315030-ON-0001 Probenehmer Frau Kimm IFU GmbH  
 Probenahmedatum 11.03.2013 12:10 Eingangsdatum 11.03.2013  
 Probenahmemethode Zweck a) EN ISO 19458 (K19) / DIN ISO 5667-5 (A14)

Trinkwasser - Bakteriologie

Parameter	Messwert	Einheit	Vorschrift	Grenzwert nach TrinkwV 2001
<b>Leitfähigkeit (25°C, vor Ort)</b>	<b>382,0</b>	µS/cm	EN 27888 (C8)	2790
<b>Temperatur (vor Ort)</b>	<b>6,8</b>	°C	DIN 38404 C4	--
<b>Koloniezahl bei 20 °C</b>	<b>0</b>	KBE/1ml	TrinkwV 2001(2011)Anl.5ld)bb)	100
<b>Koloniezahl bei 36 °C</b>	<b>0</b>	KBE/1ml	TrinkwV 2001(2011)Anl.5ld)bb)	100
<b>Escherichia coli</b>	<b>0</b>	KBE/100ml	EN ISO 9308-1 (K12)	0
<b>Coliforme Bakterien</b>	<b>0</b>	KBE/100ml	EN ISO 9308-1 (K12)	0

Beurteilung Probe 2 ON Eichstetten Aussiedlerhof

Die Wasserprobe ist aus bakteriologischer Sicht nicht zu beanstanden.

Wir hoffen, Ihnen mit unseren Ausführungen weitergeholfen zu haben und stehen Ihnen für weitere Fragen und Problematiken jederzeit gerne zur Verfügung.

Ihr Ansprechpartner: Herr Kopf / 07634 5103-22

IFU - Gewerbl. Institut für Fragen des Umweltschutzes GmbH

Mark Placzek

Geschäftsführer